BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2016

ITALIEN

LANGUE VIVANTE 2

Séries ES – S
Durée de l'épreuve : 2 h – Coefficient : 2

Série L Langue vivante obligatoire (LVO)
Durée de l'épreuve : 3 h – Coefficient : 4

Série L LVO et Langue vivante approfondie (LVA)
Durée de l'épreuve : 3 h – Coefficient : 8

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Barème appliqué pour la correction	
Compréhension	10 points
Expression	10 points

Les pages 3, 4, et 5 sont à rendre avec la copie d'examen.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1 à 6.

DOCUMENTO N°1

http://voce.milano.it/ci-presentiamo

DOCUMENTO N°2

"Come aiutare gli altri... divertendosi!"
UNA SETTIMANA CON I GIOVANI DELLA CROCE ROSSA ITALIANA

Una settimana per avvicinare i giovani alle tematiche dell'educazione alla salute, alla pace, al servizio verso la propria comunità – anche durante le fasi di un'emergenza – ed alla cooperazione internazionale.

Questi gli obiettivi che caratterizzano i campi estivi organizzati dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento della Gioventù e del Servizio Civile Nazionale e l'Associazione italiana della Croce Rossa.

Dopo il successo delle precedenti edizioni, per il sesto anno consecutivo la Croce Rossa mette a disposizione 825 posti, divisi in 38 corsi attivati in tutta Italia, per giovani di età compresa tra i 14 e i 20 anni.

Ogni corso è caratterizzato da alcune tematiche tipiche fra quelle affrontate giornalmente dai Volontari che prestano servizio nella C.R.I.: capire come meglio tutelare la salute e la vita; combattere ogni discriminazione e proteggere chi non ha alcuna protezione; agire e migliorare la realtà che ci circonda; stringere amicizia e cooperare con l'estero, valutando l'opportunità di intervento. Il tutto con un approccio che avviene in modo informale, al quale si aggiunge la possibilità di fare nuove amicizie, utilizzando in maniera utile il proprio tempo senza rinunciare al divertimento. In tutti i corsi i volontari creeranno un gruppo affiatato.

Questa sarà la base di tutte le attività, che avranno lo scopo di formare-informare tramite la partecipazione attiva e il divertimento, con attività di socializzazione, ricreative, visite guidate nei luoghi che ci ospitano e momenti di relax.

La partecipazione ai corsi è gratuita, ad eccezione delle spese di viaggio e personali che sono a carico dei vincitori.

http://www.campogiovani.it/informazioni2015.aspx

DOCUMENTO N°3

La narratrice parla con la madre

"In ospedale ? Tutto procede ?"

Mia madre faceva la maestra all'asilo di Vicarello. Poi, dodici anni fa, è andata in pensione e ha cominciato a lavorare come volontaria al San Giovanni, un ospedale di Roma.

Mi accorgo in questo preciso istante, e mentre me ne accorgo me ne vergogno, che oltre a non chiederle mai come stia, tanto la sua vita è dedicata a come stiamo mio fratello, mio padre e io, non le ho mai nemmeno chiesto, precisamente, che cosa faccia, in quell'ospedale. E sono dodici anni che ci lavora. Dodici.

"Tutto procede, sì." È nervosa. Stare seduta non le piace. Tanto più se c'è ancora da sparecchiare, da mettere i piatti a mollo, da caricare la lavastoviglie.

"Mamma ?"

"Sì" […]

"Potresti parlarmi di te. Dell'ospedale. Non ne parli mai."

"Perché nessuno me lo chiede," fa lei. E abbassa gli occhi. Ma li rialza subito: "Avete già tanti problemi tu, papà e Matteo. Vi mancano solo i miei...".

"Su, mamma. Racconta."

E mia madre, finalmente, racconta. Che esiste un'associazione di volontari, si chiama Arvas. Bisogna fare un corso per diventare uno di loro e lei l'ha fatto. Ora lavora nel reparto di ematologia del San Giovanni, insieme ad altri volontari. Che cosa fanno ?

"Aiutiamo i pazienti a sbrigare più velocemente le pratiche amministrative, facciamo accoglienza al day hospital, diamo una mano per il pranzo e la cena. Fondamentalmente facciamo un po' di compagnia ai pazienti, ecco."

"Come ?"

"Chiacchieriamo con loro. Gli leggiamo dei libri, organizziamo dei mercatini nelle corsie. Dal mese scorso esiste anche un giornalino: noi volontari ci scriviamo ricette, recensioni di libri, aneddoti di quello che succede nel reparto. E poi lo distribuiamo nelle camere." La guardo. Mi guarda. Abbassa di nuovo gli occhi. Arrossisce ? Arrossisce. E: "Sai, ogni tanto vengono dati dei questionari, ai pazienti".

"Perché ?"

"Perché possano valutare i servizi che offre l'ospedale e segnalarli come "inutili", "utili" o "indispensabili."

"E ?"

"E noi volontari siamo sempre segnalati come "indispensabili". Alza gli occhi. Sorride. Fiera.

Chiara GAMBERALE, *Per dieci minuti*, 2013

PAGE À RENDRE AVEC LA COPIE D'EXAMEN

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

I - COMPRÉHENSION (10 points)

A - DOCUMENTI N°1, 2, 3

1- Indica la natura dei tre documenti. Scegli fra le proposte seguenti **:**
testo letterario, manifesto, intervista, articolo web, fumetto

Documento N°1	
Documento N°2	
Documento N°3	

2 - Qual è la tematica comune ai tre documenti?

……

B - DOCUMENTO N°1

Che cosa significa la frase "*Aiutare i più deboli, vi renderà forti* " ? Scegli tra le due proposte:

- ☐ aiutare le persone deboli le renderà forti
- ☐ aiutare le persone deboli ci renderà forti

C - DOCUMENTO N°2

Scegli la risposta o le risposte giuste e giustifica con elementi tratti dal documento.

a- La Croce Rossa propone
- ☐ di partecipare a dei campi estivi
- ☐ di assistere a dei corsi
- ☐ di partecipare a delle riunioni

.....
..

b- L'iniziativa è destinata
- ☐ ai ragazzi e agli adolescenti
- ☐ agli adolescenti e ai giovani adulti
- ☐ agli adulti

.....
..

PAGE À RENDRE AVEC LA COPIE D'EXAMEN

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

c- Le tematiche proposte riguardano ☐ la solidarietà

☐ l'insegnamento

.....

d- L'obiettivo dell'iniziativa è di formarsi in un ambiente ☐ studioso

☐ informale

.....

D - DOCUMENTO N°3

1 - Sottolinea le informazioni che corrispondono alla madre della narratrice.

fa la maestra ha un figlio e una figlia

ha due figlie è in pensione

è volontaria faceva la maestra

2 - Vero o Falso ? Giustifica citando dal documento :

a. La narratrice si vergogna di non essersi mai interessata alla madre **Vero** ☐ **Falso** ☐

….....

b. La madre ha l'abitudine di parlare di sé alla figlia **Vero** ☐ **Falso** ☐

….....

c. Per la madre non è facile parlare del suo impegno all'ospedale **Vero** ☐ **Falso** ☐

….....

d. Prima di essere volontaria, la madre ha avuto una formazione **Vero** ☐ **Falso** ☐

…….....

e. I volontari sono essenziali ai malati **Vero** ☐ **Falso** ☐

….....

PAGE À RENDRE AVEC LA COPIE D'EXAMEN

QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L – LVA

3 - Rileva tutte le attività che fa la madre all'ospedale:

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

Question spécifique L – LVA
La question ci-dessous est à traiter uniquement par les candidats de Langue Vivante Approfondie

DOCUMENTI N°1-2-3: Secondo te, a quale nozione corrispondono i tre documenti.
Giustifica la tua risposta. ***(8 lignes = 80 mots)***

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

LES DEUX SUJETS D'EXPRESSION
DEVRONT ETRE REDIGES SUR LA COPIE D'EXAMEN

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

II - EXPRESSION (10 points) (*1 ligne = 10 mots*)

SÉRIES ES – S

Le candidat traitera <u>obligatoirement</u> les deux sujets suivants :

1 – Sei un ragazzo/una ragazza interessato(a) a diventare volontario(a). Scrivi una mail all'associazione di Volontari Arvas per avere informazioni. *(8 lignes)*

2 – In che misura ti sembra necessario avere volontari e/o essere un(a) volontario(a) nella società di oggi? Illustra con esempi precisi. *(12 lignes)*

SÉRIE L HORS LANGUE VIVANTE APPROFONDIE

Le candidat traitera <u>obligatoirement</u> les deux sujets suivants :

1 – Sei un ragazzo/una ragazza interessato(a) a diventare volontario(a). Scrivi una mail all'associazione di Volontari Arvas per avere informazioni. *(15 lignes)*

2 – In che misura ti sembra necessario avere volontari e/o essere un(a) volontario(a) nella società di oggi? Illustra con esempi precisi. (*20 lignes)*

SÉRIE L spécialité LANGUE VIVANTE APPROFONDIE

Le candidat traitera <u>obligatoirement</u> les deux sujets suivants :

1 – Sei un ragazzo/una ragazza interessato(a) a diventare volontario(a). Scrivi una mail all'associazione di Volontari Arvas per avere informazioni. *(15 lignes)*

2 – In che misura ti sembra necessario avere volontari e/o essere un(a) volontario(a) nella società di oggi? Argomenta con esempi precisi. *(30 lignes)*